

Au Prince Eugène de Saxe Wittgenstein.

TRISTIA

Chœurs

5

AVEC

Orchestre

PAR

HECTOR BERLIOZ

Époq. : 18.

qui viderit illas
De lacrymis factas sentiet esse mores

(Ovide.)

A. J.

- N° 1. Méditation religieuse en Partition . 6^{fr} 50^c
id. accomp^t de Piano 3^{fr} 75^c
N° 2. Ballade sur la mort d'Ophélie en Partition . 9^{fr} 00^c
id. accomp^t de Piano 3^{fr} 75^c
N° 3. Marche funèbre pour la dernière Scène d'Hamlet . en Partition . 9^{fr} 00^c
id. pour le Piano 4^{fr} 00^c
Les Parties séparées d'Orchestre pour les trois Chœurs ensemble . 23^{fr} 00^c*

V^o

PARIS, RICHALTI et C^{ie} Editeurs, 4, Boul^d des Italiens, au 1^{er}

*N° 1. Vienne, Moëstl. — N° 2. Berlin, Schlesinger. — N° 3. Vienne, Mochetti.
Londres, Boole et C^{ie}
11, 228 à 23. R.*

MAISON SIMON RICHALTI
Fondéeur 1838
RICHALTI & C^{ie} SUCCESSEUR
ÉDITEURS DE MUSIQUE
4, BOUL^d DES ITALIENS AU 1^{er}
PARIS

The musical score consists of 12 staves. The top four staves are for piano accompaniment, with dynamic markings *poco f*, *ppp*, and *mf*. The bottom eight staves are for vocal parts, with lyrics in French. The lyrics are:
ti - ve il n'est rien de vrai que le ciel
ti - ve il n'est rien de vrai que le ciel
ti - ve il n'est rien de vrai que le ciel
ti - ve il n'est rien de vrai que le ciel
ti - ve il n'est rien de vrai que le ciel
ti - ve il n'est rien de vrai que le ciel
ti - ve il n'est rien de vrai que le ciel
ti - ve il n'est rien de vrai que le ciel

The musical score consists of several systems. The top system includes piano accompaniment for the first three staves, with dynamic markings *pp*, *poco f*, *cres*, and *p*. The fourth staff is marked *dimin.*. The vocal staves (soprano, alto, tenor, and bass) enter in the second measure with the lyrics "il n'est rien de vrai". The piano accompaniment continues with similar dynamics. The bottom system features a double bass line marked *arco* and *poco sf*, and a grand staff with *pp* dynamics.

Musical score for a vocal ensemble with piano accompaniment. The score is written in G major and 4/4 time. It features five vocal parts (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass) and piano accompaniment. The lyrics are:

vrai que le ciel
 vrai que le ciel
 vrai rien que le ciel
 vrai rien que le ciel
 vrai rien que le ciel

Ré-clat des ai-les de la gloi-re est
 Ré-clat des ai-les de la gloi-re est
 Ré-clat des ai-les de la gloi-re est
 Ré-clat des ai-les de la gloi-re est
 Ré-clat des ai-les de la gloi-re est

Dynamic markings include *pp*, *p*, *poco f*, *cres.*, *f*, and *dim.*.

faux et pas sa ger les fleurs de l'amour

faux et pas sa ger les fleurs de l'espe ran - ce

faux et pas sa ger les fleurs de la beaute

faux et pas sa ger les fleurs de la beaute

divisi.

The musical score consists of two systems. The first system features a piano introduction with intricate triplets in the right hand and bass line, marked with a piano (*p*) dynamic. The second system contains vocal parts with the lyrics: "s'épanouissent pour la tombe il n'est rien de brillant". The lyrics are repeated across multiple staves, likely representing different vocal parts or a chorus. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and dynamic markings.

Musical score for a choir and orchestra. The score includes piano accompaniment and vocal parts with lyrics in French. Dynamics include *mf*, *cres.*, *sf*, and *p*.

Instrumental parts (top): *mf*, *cres.*, *sf*

Piano accompaniment (middle): *p*

Vocal parts (bottom):

lant que le ciel ——— pau- -vres voy- ageurs d'un jour o-ra geux

poco riten. *ritenuto.*

p *cres a poco a poco* *-sf*

p *cres a poco a poco* *-sf*

p *cres a poco a poco* *-sf*

p *cres a poco a poco* *-sf*

cres *-sf*

cres *-sf*

cres *-sf*

cres *-sf* *ritenuto.*

le flambeau du génie - e celui de la raison ne font que nous montrer les dangers de la route

le flambeau du génie - e celui de la raison ne font que nous montrer les dangers de la route

le flambeau du génie - e celui de la raison ne font que nous montrer les dangers de la route

le flambeau du génie - e celui de la raison ne font que nous montrer les dangers de la route

le flambeau du génie - e celui de la raison ne font que nous montrer les dangers de la route

le flambeau du génie - e celui de la raison ne font que nous montrer les dangers de la route

le flambeau du génie - e celui de la raison ne font que nous montrer les dangers de la route

poco riten. *ritenuto.*

mf

prenez les sourdines

prenez les sourdines

prenez les sourdines

prenez les sourdines

prenez les sourdines

prenez les sourdines

prenez les sourdines

prenez les sourdines

prenez les sourdines

1^o Tempo.

The musical score consists of several systems. The top system features piano accompaniment with dynamic markings *p* and *pp*, and includes a *Solo.* section. The middle systems contain vocal parts with lyrics: "il n'est rien de calme que le ciel". The bottom system includes a *perdendo.* section with dynamic markings *pp* and *ppp*. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature.

Unis.

pp

pp

pp

pp

perdendo.

4 1^{rs} VIOLONS seulement.

2 1^{rs} VNS seulement.

4 2^{ds} VIOLONS... id.

2 2^{ds} VNS... id.

3 ALTOS... id.

1 ALTO... id.

3 VIOLONCELLES seulement

2 Vllles seulement.

3 C-B... id.

1 C-B... id.